

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Andrei Emilian Boncea, Filofteia Catrinel Boncea, Adriana Boboc, Cornelia Mihăilescu

Žalovaný: Rumunský štát — Ministerstvo verejných financií

Prejudiciálne otázky

1. Sú ustanovenia článku 5 zákona č. 221/2009, v znení rozhodnutia Curtea Constituțională č. 1358 z 21. októbra 2010, v rozpore s článkom 5 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a s článkom 8 Všeobecnej deklarácie ľudských práv?
2. Bráni článok 5 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a článok 8 Všeobecnej deklarácie ľudských práv vnútroštátnej právnej úprave, ktorá umožňuje obmedziť právo osoby, proti ktorej súd vydal odsudzujúci rozsudok na politickom základe v rozpore s právnymi predpismi, na náhradu vzniknutej nemajetkovej ujmy v peniazoch?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Argeș (Rumunsko) 20. septembra 2011 — Mariana Budan/Rumunsko — Ministerul Finanțelor Publice zastúpené Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș

(Vec C-484/11)

(2011/C 347/22)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Argeș

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Mariana Budan

Žalovaný: Rumunsko — Ministerul Finanțelor Publice zastúpené Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș

Vedľajší účastník konania: Iulian-Nicolae Cujbescu

Prejudiciálna otázka

Majú podľa výkladu podávaného Súdnym dvorom Európskej únie vo vzťahu k základným zásadám zakotveným Chartou základných práv Európskej únie a zmluvami o Európskej únii a v situácii právnej medzery vo vnútroštátnom práve (v dôsledku vyhlásenia protiústavnosti článku 5 zákona 221/[2009]) žalobkyňa Mariana Budan... a vedľajší účastník konania Iulian-Nicolae Cujbescu,... ako obeť komunistického režimu a v súčasnosti občania Európskej únie právo na odškodnenie nemajetkovej ujmy?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā rajona tiesa (Lotyšská republika) 22. septembra 2011 — Laimonis Treimanis/Valsts ieņēmumu dienests

(Vec C-487/11)

(2011/C 347/23)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administratīvā rajona tiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Laimonis Treimanis

Žalovaný: Valsts ieņēmumu dienests

Prejudiciálna otázka

Zakazuje článok 7 ods. 1 nariadenia č. 918/83⁽¹⁾ vlastníkovi súkromného motorového vozidla dovozeného do Európskej únie z tretej krajiny previesť toto vozidlo bezplatne na rodinného príslušníka, ktorý skutočne zmenil svoje bydlisko presťahovaním z tretej krajiny do Európskej únie, a s ktorým vlastník vozidla pred dovozom vozidla do Európskej únie žil v tretej krajine v spoločnej domácnosti, ak sa vlastník vozidla od dovozu vozidla do Európskej únie v podstate trvalo zdržiava v tretej krajine?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 918/83 z 28. marca 1983 ustanovujúce systém spoločenstva pre oslobodenie od cla (Ú. v. ES L 105, s. 1; Mim. vyd. 02/001, s. 419).

Odvolanie podané 23. septembra 2011: Mitsubishi Electric Corp. proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá komora) z 12. júla 2011 vo veci T-133/07, Mitsubishi Electric Corp./Európska komisia

(Vec C-489/11 P)

(2011/C 347/24)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Mitsubishi Electric Corp. (v zastúpení: R. Denton, solicitor, J. J. Vyavaharkar, solicitor, K. Haegeman, avocat)

Ďalší účastník konania: Európska komisia